

# REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE 308 WINCHESTER - TRIPLE-K REMINGTON 7400/742 MAGAZINE 308 WINCHESTER 10RD STEEL BLACK

Durable high-capacity magazine provides a long service life and holds ten rounds for fewer reloads when shooting your Remington 740, 742, 750, or 7400. Folding, leaf spring and nylon follower ensure reliable feeding. Available in .30-06 and .308.



## Attributes

- Name: TRIPLE-K REMINGTON 7400/742 MAGAZINE 308 WINCHESTER 10RD STEEL BLACK
- Manufacturer: TRIPLE-K
- Product no.: 486000003
- Mfr. No.: 789M.
- Action Type: Semi-Auto
- Capacity: 10-Round
- Cartridge: 308 Winchester, 7.62 mm NATO
- Finish: Black
- Make: Remington
- Material: Steel
- Model: 7400
- Delivery weight: 0.204kg
- UPC: 730745007896

## Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE Sicherheitsanleitung](#)
- [English: REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Cargador REMINGTON 7400 10RD](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE](#)
- [Suomi: REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Návod k bezpečnostnímu použití zásobníku REMINGTON 7400 10RD](#)

# REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE

## Sicherheitsanleitung

### Einführung

Danke, dass du dich für das REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um sicherzustellen, dass du dieses Produkt sicher und effektiv verwendest. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt benutzt, und bewahre sie für zukünftige Referenz auf.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle das Magazin immer so, als ob es geladen wäre, auch wenn es das nicht ist.
- Lagere das Magazin an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Folge immer den Anweisungen des Waffenherstellers bezüglich der Verwendung von Magazinen.
- Überprüfe das Magazin regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwende das Magazin nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass du dich in einer sicheren Umgebung befindest, wenn du das Magazin lädst oder entlädst.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Stelle sicher, dass die Waffe immer in eine sichere Richtung zeigt, wenn du das Magazin handhabst.
- Halte die Finger vom Abzug fern, bis du bereit bist zu schießen.
- Verwende nur .308 Winchester oder 7.62 mm NATO Patronen, wie angegeben.
- Versuche nicht, das Magazin auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Vermeide es, das Magazin über die Kapazität von 10 Schuss hinaus zu überladen.
- Überprüfe das Magazin immer auf Hindernisse, bevor du es lädst.
- Wenn das Magazin nicht richtig zuführt, höre sofort auf, es zu verwenden, und überprüfe es auf Probleme.

### Anweisungen für Installation und Nutzung

#### 1. Laden des Magazins

- Halte das Magazin mit den Zuführlippen nach oben.
- Setze die Patronen einzeln in das Magazin ein und stelle sicher, dass sie richtig sitzen.
- Überschreite nicht die Kapazität von 10 Schuss.

#### 2. Einbau des Magazins in die Waffe

- Stelle sicher, dass die Waffe in eine sichere Richtung zeigt und entladen ist.
- Richte das Magazin mit dem Magazinboden der Waffe aus.
- Drücke das Magazin fest hinein, bis es sicher einrastet.

#### 3. Entfernen des Magazins

- Stelle sicher, dass die Waffe in eine sichere Richtung zeigt.
- Drücke den Magazinfreigabeknopf an der Waffe.
- Greife das Magazin und ziehe es gerade aus dem Magazinboden heraus.

#### 4. Entladen des Magazins

- Entferne das Magazin aus der Waffe.
- Schiebe die Patronen vorsichtig aus dem Magazin, um sicherzustellen, dass sie nicht fallen oder unerwartet abgehen.

### Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Magazin gemäß den lokalen Vorschriften für gefährliche Materialien.
- Wenn das Magazin beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, wirf es nicht im normalen Abfall weg.
- Kontaktiere die lokalen Abfallbehörden für geeignete Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice für Unterstützung.

# REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE. This guide provides essential safety instructions to ensure that you use this product safely and effectively. Please read this guide carefully before use and keep it for future reference.

## General Safety Guidelines

- Always treat the magazine as if it is loaded, even when it is not.
- Store the magazine in a safe place, out of reach of children and unauthorized users.
- Always follow the firearm manufacturer's instructions regarding the use of magazines.
- Inspect the magazine regularly for any signs of wear or damage.
- Do not use the magazine if it is damaged or malfunctioning.
- Be aware of your surroundings and ensure that you are in a safe environment when loading or unloading the magazine.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the firearm is pointed in a safe direction at all times when handling the magazine.
- Keep fingers away from the trigger until ready to shoot.
- Use only .308 Winchester or 7.62 mm NATO cartridges as specified.
- Do not attempt to modify or alter the magazine in any way.
- Avoid overloading the magazine beyond its 10round capacity.
- Always check for obstructions in the magazine before loading.
- If the magazine fails to feed properly, stop using it immediately and inspect for issues.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Loading the Magazine

- Hold the magazine with the feed lips facing upward.
- Insert cartridges one at a time into the magazine, ensuring they are properly seated.
- Do not exceed the 10round capacity.

### 2. Installing the Magazine in the Firearm

- Ensure the firearm is pointed in a safe direction and is unloaded.
- Align the magazine with the magazine well of the firearm.
- Push the magazine firmly into place until it clicks securely.

### 3. Removing the Magazine

- Ensure the firearm is pointed in a safe direction.
- Press the magazine release button on the firearm.
- Grasp the magazine and pull it straight out of the magazine well.

### 4. Unloading the Magazine

- Remove the magazine from the firearm.
- Push the cartridges out of the magazine gently, ensuring they do not fall or discharge unexpectedly.

## Disposal Instructions

- Dispose of the magazine in accordance with local regulations for hazardous materials.
- If the magazine is damaged or no longer usable, do not throw it in the general waste.
- Contact local waste management authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support for assistance.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Cargador REMINGTON 7400 10RD

## Introducción

Gracias por elegir el cargador REMINGTON 7400 10RD. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para asegurarte de que uses este producto de manera segura y efectiva. Por favor, lee esta guía con atención antes de usar el cargador y guárdala para futuras referencias.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre trata el cargador como si estuviera cargado, incluso cuando no lo esté.
- Almacena el cargador en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Sigue siempre las instrucciones del fabricante del arma de fuego respecto al uso de cargadores.
- Inspecciona el cargador regularmente en busca de signos de desgaste o daño.
- No uses el cargador si está dañado o no funciona correctamente.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de estar en un lugar seguro al cargar o descargar el cargador.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el arma de fuego esté apuntada en una dirección segura en todo momento al manipular el cargador.
- Mantén los dedos alejados del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Usa solo cartuchos .308 Winchester o 7.62 mm NATO según lo especificado.
- No intentes modificar o alterar el cargador de ninguna manera.
- Evita sobrecargar el cargador más allá de su capacidad de 10 cartuchos.
- Siempre verifica si hay obstrucciones en el cargador antes de cargar.
- Si el cargador no alimenta correctamente, deja de usarlo de inmediato e inspecciona si hay problemas.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Cargando el Cargador

- Sostén el cargador con los labios de alimentación hacia arriba.
- Inserta los cartuchos uno a la vez en el cargador, asegurándote de que estén bien asentados.
- No excedas la capacidad de 10 cartuchos.

### 2. Instalando el Cargador en el Arma de Fuego

- Asegúrate de que el arma esté apuntada en una dirección segura y esté descargada.
- Alinea el cargador con el pozo del cargador del arma.
- Empuja el cargador firmemente en su lugar hasta que encaje de manera segura.

### 3. Retirando el Cargador

- Asegúrate de que el arma esté apuntada en una dirección segura.
- Presiona el botón de liberación del cargador en el arma.
- Toma el cargador y sácalo directamente del pozo del cargador.

### 4. Descargando el Cargador

- Retira el cargador del arma.
- Empuja los cartuchos fuera del cargador suavemente, asegurándote de que no caigan ni se disparen inesperadamente.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el cargador de acuerdo con las regulaciones locales para materiales peligrosos.
- Si el cargador está dañado o ya no es utilizable, no lo tires a la basura general.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para métodos adecuados de eliminación.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el cargador REMINGTON 7400 10RD, consulta el sitio web del fabricante o contacta su servicio al cliente para obtener asistencia.

# Instrukcja bezpieczeństwa REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór magazynka REMINGTON 7400 10RD. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem i zachowanie jej do przyszłego wglądu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze traktuj magazynek tak, jakby był załadowany, nawet gdy nie jest.
- Przechowuj magazynek w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób nieuprawnionych.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta broni dotyczącymi użycia magazynków.
- Regularnie sprawdzaj magazynek pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Nie używaj magazynka, jeśli jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Zwracaj uwagę na otoczenie i upewnij się, że znajdujesz się w bezpiecznym miejscu podczas ładowania lub rozładowywania magazynka.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim organom.

## Szczególne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku przez cały czas, gdy obsługujesz magazynek.
- Trzymaj palce z dala od spustu, dopóki nie będziesz gotowy do strzału.
- Używaj tylko nabojęw .308 Winchester lub 7.62 mm NATO, jak określono.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać magazynka w żaden sposób.
- Unikaj przeciążania magazynka ponad jego pojemność 10 nabojęw.
- Zawsze sprawdzaj, czy w magazynku nie ma przeszkód przed załadunkiem.
- Jeśli magazynek nie podaje prawidłowo, natychmiast przestań go używać i sprawdź, czy nie ma problemów.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Ładowanie magazynka

- Trzymaj magazynek z wargami podającymi skierowanymi ku górze.
- Wkładaj naboje jeden po drugim do magazynka, upewniając się, że są prawidłowo osadzone.
- Nie przekraczaj pojemności 10 nabojęw.

### 2. Instalowanie magazynka w broni

- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku i jest rozładowana.
- Wyreguluj magazynek z komorą magazynka broni.
- Mocno wciśnij magazynek na miejsce, aż usłyszysz kliknięcie.

### 3. Usuwanie magazynka

- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Naciśnij przycisk zwolnienia magazynka na broni.
- Chwyć magazynek i wyciągnij go prosto z komory magazynka.

### 4. Rozładowywanie magazynka

- Usuń magazynek z broni.
- Delikatnie wypchnij naboje z magazynka, upewniając się, że nie spadną ani nie wystrzelą niespodziewanie.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj magazynek zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych.
- Jeśli magazynek jest uszkodzony lub nie nadaje się do użycia, nie wyrzucaj go do ogólnych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnymi organami zarządzania odpadami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących magazynka REMINGTON 7400 10RD, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z ich wsparciem klienta w celu uzyskania pomocy.

# REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit REMINGTON 7400 10RD MAGAZINEn. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet varmistaaksesi, että käytät tätä tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa viittausta varten.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele aina lippasta ikään kuin se olisi ladattu, vaikka se ei olisikaan.
- Säilytä lipas turvallisessa paikassa, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Noudata aina asevalmistajan ohjeita lippaitten käytössä.
- Tarkista lipas säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Älä käytä lippasta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi oikein.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että olet turvallisessa ympäristössä lippaan lataamisen tai purkamisen aikana.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai tapahtumista asianomaisille viranomaisille.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan kaikissa lippaan käsittelytilanteissa.
- Pidä sormet poissa liipaisimelta, kunnes olet valmis ampumaan.
- Käytä vain .308 Winchester tai 7.62 mm NATO patruunoita, kuten on määritelty.
- Älä yritä muokata tai muuttaa lippasta millään tavalla.
- Vältä lippaan ylikuormittamista yli 10 patruunan kapasiteetin.
- Tarkista aina, ettei lippaan sisällä ole esteitä ennen lataamista.
- Jos lipas ei syötä oikein, lopeta sen käyttö välittömästi ja tarkista ongelmat.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Lippaan lataaminen

- Pidä lippasta niin, että syöttöhuulet ovat ylöspäin.
- Aseta patruunat yksi kerrallaan lippaan sisään varmistaen, että ne ovat kunnolla paikoillaan.
- Älä ylitä 10 patruunan kapasiteettia.

#### 2. Lippaan asentaminen aseeseen

- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan ja on tyhjennetty.
- Kohdista lipas aseeseen lippaanaukkoon.
- Työnnä lipas tiukasti paikalleen, kunnes se napsahtaa turvallisesti kiinni.

#### 3. Lippaan poistaminen

- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Paina aseeseen lippaan vapautuspainiketta.
- Ota lipas kiinni ja vedä se suoraan pois lippaanaukosta.

#### 4. Lippaan tyhjentäminen

- Poista lipas aseesta.
- Työnnä patruunat varovasti ulos lippaan sisästä varmistaen, etteivät ne putoa tai laukea odottamatta.

### Hävittämisohteet

- Hävitä lipas paikallisten vaarallisten materiaalien sääntöjen mukaisesti.
- Jos lipas on vaurioitunut tai ei ole enää käyttökelpoinen, älä heitä sitä tavalliseen jätteen joukkoon.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet oikeasta hävittämisestä.

## **Lisätietoja ja tuki**

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen REMINGTON 7400 10RD MAGAZINEen, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä heidän asiakastukeensa saadaksesi apua.

# REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa att du använder denna produkt på ett säkert och effektivt sätt. Vänligen läs denna guide noggrant innan användning och behåll den för framtida referens.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Behandla alltid magasinet som om det är laddat, även när det inte är det.
- Förvara magasinet på en säker plats, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Följ alltid vapentillverkarens instruktioner angående användning av magasin.
- Inspektera magasinet regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Använd inte magasinet om det är skadat eller fungerar felaktigt.
- Var medveten om din omgivning och se till att du är i en säker miljö när du laddar eller tömmer magasinet.
- Rapportera alla osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att vapnet alltid är riktat i en säker riktning när du hanterar magasinet.
- Håll fingrarna borta från avtryckaren tills du är redo att skjuta.
- Använd endast .308 Winchester eller 7.62 mm NATO patroner som specificerat.
- Försök inte att modifiera eller ändra magasinet på något sätt.
- Undvik att överlasta magasinet utöver dess 10skotts kapacitet.
- Kontrollera alltid efter hinder i magasinet innan du laddar.
- Om magasinet inte matar korrekt, sluta använda det omedelbart och inspektera för problem.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Ladda magasinet

- Håll magasinet med matningskanterna vända uppåt.
- Sätt i patroner en i taget i magasinet och se till att de är korrekt placerade.
- Överskrid inte kapaciteten på 10 skott.

#### 2. Installera magasinet i vapnet

- Se till att vapnet är riktat i en säker riktning och är oladdat.
- Justera magasinet med magasinpacken på vapnet.
- Tryck magasinet ordentligt på plats tills det klickar säkert.

#### 3. Ta bort magasinet

- Se till att vapnet är riktat i en säker riktning.
- Tryck på magasinfrigagningsknappen på vapnet.
- Greppa magasinet och dra det rakt ut ur magasinpacken.

#### 4. Tömma magasinet

- Ta bort magasinet från vapnet.
- Tryck försiktigt ut patronerna ur magasinet, se till att de inte faller eller avfyras oväntat.

### Avfallsinstruktioner

- Kassera magasinet i enlighet med lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Om magasinet är skadat eller inte längre användbart, kasta det inte i det allmänna avfallet.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta kasseringmetoder.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående REMINGTON 7400 10RD MAGAZINE, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundsupport för hjälp.

# Návod k bezpečnostnímu použití zásobníku REMINGTON 7400 10RD

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali zásobník REMINGTON 7400 10RD. Tento návod poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si prosím tento návod pečlivě přečtěte a uchovejte ho pro budoucí potřebu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte se zásobníkem, jako by byl nabitý, i když není.
- Ukládejte zásobník na bezpečném místě, mimo dosah dětí a neoprávněných osob.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce střelných zbraní týkající se používání zásobníků.
- Pravidelně kontrolujte zásobník na známky opotřebení nebo poškození.
- Nepoužívejte zásobník, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Buďte si vědomi svého okolí a ujistěte se, že se nacházíte v bezpečném prostředí při nabíjení nebo vybíjení zásobníku.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Zajistěte, aby byla střelná zbraň vždy namířena bezpečným směrem při manipulaci se zásobníkem.
- Držte prsty daleko od spouště, dokud nejste připraveni střílet.
- Používejte pouze náboje .308 Winchester nebo 7.62 mm NATO, jak je uvedeno.
- Nepokoušejte se zásobník jakkoli upravovat nebo měnit.
- Vyhněte se přeplnění zásobníku nad jeho kapacitu 10 nábojů.
- Vždy zkontrolujte, zda v zásobníku nejsou překážky před nabíjením.
- Pokud zásobník nefunguje správně, okamžitě přestaňte používat a zkontrolujte, zda nejsou problémy.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Nabíjení zásobníku

- Držte zásobník s výstupním otvorem směrem nahoru.
- Vkládejte náboje jeden po druhém do zásobníku, ujistěte se, že jsou správně usazeny.
- Nepřekračujte kapacitu 10 nábojů.

### 2. Instalace zásobníku do zbraně

- Ujistěte se, že je zbraň namířena bezpečným směrem a je vybitá.
- Zarovnejte zásobník s otvorem pro zásobník ve zbraní.
- Silně zatlačte na zásobník, dokud nezapadne na své místo.

### 3. Odstranění zásobníku

- Ujistěte se, že je zbraň namířena bezpečným směrem.
- Stiskněte tlačítko pro uvolnění zásobníku na zbraní.
- Uchopte zásobník a vytáhněte ho přímo z otvoru pro zásobník.

### 4. Vybíjení zásobníku

- Odstraňte zásobník ze zbraně.
- Jemně vyjměte náboje ze zásobníku, ujistěte se, že nespadnou nebo se nevybijí nečekaně.

## Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se zásobníku v souladu s místními předpisy pro nebezpečné materiály.
- Pokud je zásobník poškozený nebo již není použitelný, nevyhazujte ho do běžného odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně zásobníku REMINGTON 7400 10RD, prosím, navštivte webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznickou podporu pro pomoc.